

Переклад виконано
ДП «ДержавтотрансНДПроект»
Вересень 2020

ІМПЛЕМЕНТАЦІЙНИЙ РЕГЛАМЕНТ КОМІСІЇ (ЄС) 2019/621
від 17 квітня 2019 року
про технічну інформацію, необхідну для проведення технічної перевірки
об'єктів, що підлягають перевірці, про використання рекомендованих
методів випробувань та встановлення детальних правил щодо формату
даних та процедур доступу до відповідної технічної інформації
(Текст стосується ЄЕП)



Зміст

ІМПЛЕМЕНТАЦІЙНИЙ РЕГЛАМЕНТ КОМІСІЇ (ЄС) 2019/621 від 17 квітня 2019 року про технічну інформацію, необхідну для проведення технічної перевірки предметів, що підлягають перевірці, про використання рекомендованих методів випробувань та встановлення детальних правил щодо формату даних та процедур доступу до відповідної технічної інформації	3
Стаття 1 Тема.....	4
Стаття 2 Сфера дії	5
Стаття 3 Визначення	5
Стаття 4 Технічна інформація про транспортний засіб	6
Стаття 5 Процедури доступу до технічної інформації стосовно транспортного засобу	6
Стаття 6 Формат даних	7
Стаття 7 Набрання чинності та застосування	8
ДОДАТОК.....	9

ІМПЛЕМЕНТАЦІЙНИЙ РЕГЛАМЕНТ* КОМІСІЇ (ЄС) 2019/621**від 17 квітня 2019 року**

про технічну інформацію, необхідну для проведення технічної перевірки об'єктів, що підлягають перевірці, про використання рекомендованих методів випробувань та встановлення детальних правил щодо формату даних та процедур доступу до відповідної технічної інформації
(Текст стосується ЄЕП)

ЄВРОПЕЙСЬКА КОМІСІЯ,

Беручи до уваги Договір про функціонування Європейського Союзу,

Беручи до уваги Директиву 2014/45/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 3 квітня 2014 року про періодичні перевірки придатності до експлуатації моторних транспортних засобів та їхніх причепів та визнання Директиви 2009/40/ЄС такою, що втратила чинність ⁽¹⁾, зокрема частини 3 статті 4,

Беручи до уваги:

(1) Відповідно до Директиви 2014/45/ЄС, з метою сприяння періодичній перевірці придатності до експлуатації моторних транспортних засобів та їхніх причепів, Комісія повинна прийняти імплементаційні акти, що визначають набір технічної інформації, необхідної для об'єктів, що підлягають випробуванню, та щодо використання рекомендованих методів випробувань.

(2) Додаток I до Директиви 2014/45/ЄС визначає мінімально необхідну кількість об'єктів, що підлягають випробуванню, застосовні мінімальні стандарти та рекомендовані методи випробувань.

(3) З метою полегшення періодичної перевірки придатності до експлуатації транспортних засобів та їхніх причепів Комісія повинна також прийняти детальні правила щодо формату даних та процедур доступу до відповідної технічної інформації.

(4) Держави-члени можуть виключити з технічного огляду дво- або триколісні транспортні засоби – транспортні засоби категорій L_{3e}, L_{4e}, L_{5e} та L_{7e} з робочим об'ємом двигуна більше 125 см³ – якщо введені ефективні альтернативні заходи безпеки на дорозі. Однак з метою сприяння впровадженню та гармонізації



* Імплементаційний регламент Комісії ЄС – акт вторинного права, що передбачає однакові умови для імплементації юридично обов'язкових актів ЄС на відміну від директив ЄС, які не є прямо застосовними. – прим. перекладача

¹ ОВ L 127, 29.4.2014, р. 51.

технічного стану таких транспортних засобів слід також визначити набір інформації для орієнтирів.

(5) Зобов'язання та вимоги, викладені у цьому Регламенті, не повинні впливати на зобов'язання та вимоги, викладені в Регламентах (ЄС) № 715/2007 ⁽²⁾ та (ЄС) № 595/2009 ⁽³⁾ Європейського Парламенту та Ради.

(6) Виробникам слід надати достатньо часу для впровадження онлайн-рішень, необхідних для надання доступу до технічної інформації випробувальним центрам та відповідним компетентним органам.

(7) Заходи, передбачені цим Регламентом, приймають відповідно до висновку Комітету, створеного згідно з частиною 1 статті 19 Директиви 2014/45/ЄС,

ПРИЙНЯЛА ТАКИЙ РЕГЛАМЕНТ:

Стаття 1

Предмет директиви

1. Цей Регламент визначає для періодичних технічних перевірок придатності до експлуатації моторних транспортних засобів та їхніх причепів:

(а) пакет технічної інформації щодо гальмового обладнання, системи керування, оглядовості, зовнішніх світлових приладів, світловідбивачів, електрообладнання, осей, коліс, шин, підвіски, шасі, закріплень шасі, іншого обладнання та завод, необхідний для перевірки придатності до експлуатації об'єктів, що підлягають перевірці, а також інформації щодо використання рекомендованих методів випробувань відповідно до пункту 3 Додатка I Директиви 2014/45/ЄС; та

(б) детальні правила щодо формату даних та процедур доступу до відповідної технічної інформації.

² Регламент Європейського Парламенту та Ради (ЄС) № 715/2007 від 20 червня 2007 року про затвердження типу колісних транспортних засобів стосовно шкідливих викидів легких пасажирських транспортних засобів та транспортних засобів комерційного призначення (Євро-5 та Євро-6) та про доступ до інформації про ремонт та технічне обслуговування транспортних засобів (ОВ L 171, 29.6.2007, с. 1).

³ Регламент (ЄС) № 595/2009 Європейського Парламенту та Ради від 18 червня 2009 року про затвердження типу автомобільних транспортних засобів та двигунів стосовно викидів від важких транспортних засобів (Євро VI) та про доступ до інформації про ремонт і технічне обслуговування транспортних засобів та про внесення змін до Регламенту (ЄС) № 715/2007 та Директиви 2007/46/ЄС і скасування Директив 80/1269/ЄЕС, 2005/55/ЄС та 2005/78/ЄС (ОВ L 188, 18.7.2009, с. 1).

Стаття 2

Сфера дії

Цей Регламент застосовують до транспортних засобів, які підлягають перевірці придатності до експлуатації відповідно до частини 1 статті 2 Директиви 2014/45/ЄС, які вперше зареєстровані або вперше введені в експлуатацію в державі-члені з 20 травня 2018 року.

Стаття 3

Визначення

Для цілей цього Регламенту застосовуються такі визначення:

(1) «виробник» означає будь-яку фізичну або юридичну особу, як визначено в Регламентах (ЄС) № 167/2013 ⁽⁴⁾ та (ЄС) № 168/2013 ⁽⁵⁾ Європейського Парламенту та Ради ЄС і Директиві 2007/46 /ЄС Європейського Парламенту та Ради ЄС ⁽⁶⁾*;

(2) «представник виробника» означає будь-яку фізичну або юридичну особу, як визначено в Регламентах (ЄС) № 167/2013 та (ЄС) № 168/2013 і Директиві 2007/46/ЄС;

(3) «машинозчитуваний» означає безпосередньо придатний для використання комп'ютером;

(4) «інформація про ремонт та технічне обслуговування» означає інформацію, визначену в Регламентах (ЄС) № 167/2013 та (ЄС) № 168/2013 і Директиві 2007/46/ЄС;

⁴ Регламент Європейського Парламенту та Ради (ЄС) № 167/2013 від 5 лютого 2013 року про затвердження та нагляд за ринком сільськогосподарських та лісогосподарських транспортних засобів (ОВ L 60, 2.3.2013, с. 1).

⁵ Регламент (ЄС) № 168/2013 Європейського Парламенту та Ради від 15 січня 2013 року про затвердження та нагляд за ринком дво- або триколісних транспортних засобів та квадроциклів (ОВ L 60, 2.3.2013, с. 1).

⁶ Директива 2007/46/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 5 вересня 2007 року, що встановлює рамки для затвердження автомобільних транспортних засобів та їхніх причепів, а також систем, компонентів та окремих технічних вузлів, призначених для таких транспортних засобів (Рамкова директива) (ОJ L 263, 9.10.2007, с. 1).

* Директива 2007/46/ЄС втратила чинність. З 31.08.2020 замінена Регламентом (ЄС) 858/2019 Європейського Парламенту та Ради ЄС про затвердження та нагляд за ринком колісних транспортних засобів та їхніх причепів, а також систем, компонентів та окремих технічних вузлів, призначених для таких транспортних засобів, що доповнює Регламенти (ЄС) № 715/2009 та (ЄС) № 595/2009 та визнає Директиву 2007/46/ЄС такою, що втратила чинність. – прим. перекладача.

(5) «реєстрація» означає адміністративний дозвіл на допуск транспортного засобу до експлуатації на дорогах, як визначено у пункті (b) статті 2 Директиви Ради 1999/37/ЄС (⁷).

Стаття 4

Технічна інформація про транспортний засіб

Технічна інформація, необхідна для проведення перевірки придатності транспортного засобу до експлуатації, викладена в Додатку I до цього Регламенту.

Стаття 5

Процедури доступу до технічної інформації стосовно транспортного засобу

1. Технічна інформація про транспортний засіб, викладена у Додатку до цього Регламенту, повинна бути доступною для випробувальних центрів* та відповідних компетентних органів недискримінаційним, легкодоступним, необмеженим, своєчасним та послідовним способом.

2. Технічна інформація повинна бути доступною не пізніше ніж через 6 місяців після реєстрації або введення в експлуатацію транспортного засобу. Однак для транспортних засобів, зареєстрованих або введених в експлуатацію між 20 травня 2018 року та 20 листопада 2019 року, ця інформація буде доступною з 20 травня 2020 року.

3. Як виняток з частини 2, у випадках, визначених в першому, другому та п'ятому абзацах частини 4 статті 5 Директиви 2014/45/ЄС, виробник надає технічну інформацію випробувальному центру та відповідному компетентному органу на запит та без затримки.

4. Виробник повинен надавати наявні зміни та доповнення до технічної інформації, зазначеної у частині 1, випробувальним центрам та відповідним компетентним органам одночасно з наданням змін та доповнень до інформації про ремонт та технічне обслуговування транспортного засобу.

5. Технічна інформація повинна бути доступною офіційною мовою або мовами держави-члена випробувального центру або будь-якою іншою мовою, узгодженою з компетентним органом відповідної держави-члена.

⁷ Директива Ради ЄС 1999/37/ЄС від 29 квітня 1999 року про реєстраційні документи транспортних засобів (ОВ L 138, 1.6.1999, с. 57).

* Testing centre – в українському законодавстві цьому терміну відповідає «пункт технічного контролю», низкою законопроектів передбачено впровадження терміну «пункт перевірки придатності КТЗ до експлуатації» – прим. перекладача

6. Виробники повинні призначити контактний пункт, відповідальний за надання доступу до технічної інформації транспортного засобу. Контактні дані контактної пункту повинні бути доступні на веб-сайті виробника. Контактний пункт також може бути представником виробника.

7. З метою забезпечити уповноваження випробувального центру, що вимагає доступу до технічної інформації транспортного засобу, відповідно до частини 1 статті 12 Директиви 2014/45/ЄС, держави-члени або їх компетентні органи повинні належним чином надавати допомогу виробнику.

Стаття 6 **Формат даних**

1. Технічна інформація надається виробником на основі ідентифікаційного номера транспортного засобу у форматі відкритих джерел та структурованих даних:

(а) компетентним органам, за запитом, як комплект автономних машинозчитуваних файлів даних;

(б) випробувальним центрам та компетентним органам в режимі онлайн. У разі використання режиму онлайн технічна інформація, яка повинна бути надана виробником одночасно як частина інформації про ремонт та технічне обслуговування на веб-сайті, повинна бути доступною в тому ж форматі даних. Інша технічна інформація про транспортний засіб повинна бути доступною у форматі даних, що використовують для подібної інформації.

2. Виробник може відхилитися від вимог, визначених у частині 1, щодо транспортних засобів, отримуючи індивідуальне, національне або малосерійне затвердження типу, як зазначено в Регламентах (ЄС) № 167/2013 та (ЄС) № 168/2013 і Директиві 2007/46/ЄС, або, якщо виробник не повинен відповідати вимогам Регламентів (ЄС) № 715/2007 та (ЄС) № 167/2013, або (ЄС) № 168/2013. Однак інформація повинна надаватися легкодоступним і послідовним способом, який може бути оброблений з розумними зусиллями.

3. У випадку транспортних засобів, що отримують покрокове, змішане або багатоступеневе затвердження типу, як зазначено в Регламентах (ЄС) № 167/2013 та (ЄС) № 168/2013 і Директиві 2007/46/ЄС, виробник, відповідальний за конкретну стадію складання, несе відповідальність за передачу технічної інформації щодо транспортного засобу, що стосується певної системи, компонента або окремого технічного вузла для цієї стадії, кінцевому виробнику. Кінцевий виробник несе відповідальність за надання технічної інформації про готовий транспортний засіб компетентним органам та випробувальним центрам.

4. Частину 3 не застосовують до транспортних засобів, які отримують індивідуальні, національні затвердження типу або затвердження типу малих серій, як зазначено у Регламентах (ЄС) № 167/2013 та (ЄС) № 168/2013 і Директиві 2007/46/ЄС.

Стаття 7

Набрання чинності та застосування

Цей Регламент набирає чинності на двадцятий день після його опублікування в Офіційному віснику Європейського Союзу.

Його застосовують з 20 травня 2020 року.

Цей Регламент є обов'язковим у повному обсязі, його застосовують безпосередньо в усіх державах-членах.

Вчинено в Брюсселі, 17 квітня 2019 року.

Від Комісії

Президент

Жан-Клод ЮНКЕР

ДОДАТОК

1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

I Для цілей цього Додатку, «інструкції щодо використання електронного інтерфейсу транспортного засобу» означають основну діагностичну інформацію та інформацію про перевірку додаткового обладнання, зокрема:

I.1. Опис розташування та доступу до електронного інтерфейсу в даному транспортному засобі (далі – КТЗ).

I.2. Інформацію про те, чи підтримує конкретна система діагностичну взаємодію (так/ні). Якщо так:

I.2.1. Специфікація типів шин та протоколів для електронного інтерфейсу КТЗ.

I.2.2. Специфікація параметрів зв'язку системи / функції КТЗ, що перевіряють.

I.3. Інформація про початково встановлену систему на КТЗ.

II. Технічну інформацію, що стосується КТЗ категорії L, а також КТЗ, що не підпадають під дію Директиви 2014/45/ЄС, слід розглядати як настанову.

2. ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ПЕРЕВІРКИ ПРИДАТНОСТІ

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
1. СИСТЕМА ГАЛЬМУВАННЯ							
1.1. Механічний стан та функціонування							
1.1.1. Обмежувач ходу педалі робочого гальмового механізму/рукоятки ручного гальмового механізму	Візуальна перевірка складників задіяної системи гальмування. <i>Примітка.</i> КТЗ, що має гальмові системи з підсилювачами, перевіряють із вимкненим двигуном						
1.1.2. Стан педалі/рукоятки та вільний хід пристрою управління гальмами	Візуальна перевірка складників системи гальмування. <i>Примітка.</i> КТЗ з допоміжними системами гальмування належить						

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
	перевіряти з вимкненим двигуном						
1.1.3. Вакуумний насос або компресор і ресивери	Візуальна перевірка складників за нормального робочого тиску. Перевірити час, який потрібно, щоб розріджений або атмосферний тиск досягнув безпечних робочих значень, а також функціонування попереджувального пристрою, захисного клапана багатоконтурної системи та клапана регулювання тиску	Тиск/макс. вимкнення – мін. увімкнення [бар] <i>Див. п. 5.1.4.5.2 Правил ООН R13</i>		X			
		Статичний тиск замикання багатоконтурного захисного клапана [бар] <i>Див. п. 5.1.4.5.2 Правил ООН R13</i>		X			X
1.1.4. Манометр або індикатор попередження падіння тиску	Перевірка функціонування						
1.1.5. Ручний кран стоянкового гальма	Візуальна перевірка складників задіяної гальмової системи						
1.1.6. Урухомник стоянкового гальма, рукоятка управління, храповий механізм стоянкового гальма, стоянкове гальмо з електронним управлінням	Візуальна перевірка складників задіяної гальмової системи	Загальний опис стоянкового гальма з електронним управлінням	X	X			X
1.1.7. Гальмові клапани (зворотні, розвантажувальні, регулюючі)	Візуальна перевірка складників задіяної гальмової системи						

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
1.1.8. З'єднання з гальмовими системами причепа (електричні та пневматичні)	Роз'єднання та повторне з'єднання всіх з'єднань між тягачем та причепом						
1.1.9. Ресивер стисненого повітря	Перевірка візуальна						
1.1.10. Підсилювачі гальмової системи, головний циліндр (гідравлічної системи)	Візуальна перевірка складників задіяної гальмової системи в процесі роботи в разі можливості						
1.1.11. Жорсткі трубопроводи гальмової системи	Візуальна перевірка складників задіяної гальмової системи у разі можливості						
1.1.12. Еластичні шланги гальмової системи	Візуальна перевірка складників задіяної гальмової системи у разі можливості						
1.1.13. Гальмові накладки і колодки	Перевірка візуальна	Метод оцінки зношення та межі зношеності <i>Див. пп. 5.2.1.11.2 та 5.2.2.8.2 Правил ООН R13</i>	X	X	X	X	
1.1.14. Гальмові барабани, диски	Перевірка візуальна	Метод оцінки зношення та межі зношеності <i>Див. пп. 5.2.1.11.2 та 5.2.2.8.2. Правил ООН R13</i>	X	X	X		
1.1.15. Гальмові троси, тяги, важелі, з'єднання	Візуальна перевірка складників задіяної гальмової системи у разі можливості						
1.1.16 Підсилювачі гальмових механізмів (зокрема, пружини	Візуальна перевірка складників задіяної гальмової системи у разі можливості	Тип гальмового циліндра Сервіс / Парковка Максимальний хід [мм]		X	X		

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
гальм або колісні гідравлічні циліндри)		Довжина важеля [мм] <i>Див. п. 5.1.4.5.2 Правил ООН R13</i>					
1.1.17. Регулятор гальмових сил.	Візуальна перевірка складників задіяної гальмової системи у разі можливості	Вхідний тиск [бар]		X	X		
		Вихідний тиск для x % від максимальної навантаги на вісь [бар] <i>п. 7.4 та Діаграма 5 Додатка 10 Правил ООН R13</i>		X	X		
1.1.18. Механізми автоматичного регулювання та індикатори зазору	Перевірка візуальна	Максимальний хід [мм]. <i>Див. п. 5.1.4.5.2 Правил ООН R13</i>		X	X		
		Принцип роботи [автоматичне/ ручне регулювання]		X	X		
1.1.19. Система уповільнення (якщо встановлена або обов'язкова)	Перевірка візуальна						
1.1.20. Автоматичність дії гальм причепа	Роз'єднання урухомника гальмового механізму між тягачем та причепом						
1.1.21. Система гальмування в цілому	Перевірка візуальна						
1.1.22 Клапани контрольного виводу (якщо встановлені або обов'язкові)	Перевірка візуальна	Розташування та ідентифікація клапанів контрольного виводу. <i>Див. п. 5.1.4.2 Правил ООН R13</i>		X	X		
		Розташування та ідентифікація клапанів контрольного виводу. <i>Див. п. 2.1.8.1 Додатка I Делегованого Регламенту Комісії</i>					X

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
		(ЄС) 2015/68/ЄС					
1.1.23. Інерційне гальмо	Перевірка візуальна та підтвердження дії випробуванням						
1.2 Функціонування та ефективність робочої гальмової системи							
1.2.1. Функціонування	Під час перевірки на гальмовому стенді або, якщо це неможливо, під час перевірки на дорозі, поступово задіювати гальма до досягнення максимального зусилля	Особливі вимоги до випробування КТЗ на гальмовому стенді (режим випробування)	X	X	X	X	X
1.2.2. Ефективність	Перевірку виконують на гальмовому стенді або, якщо його не можна використовувати з технічних причин, з використанням деселерометра у процесі випробувань на дорозі, для встановлення коефіцієнта гальмування, який стосується максимально дозволеної маси, або, у випадку напівпричепів, до суми дозволених навантаж на вісь. КТЗ або причепа з максимально допустимою масою, що перевищує 3,5 т, перевіряють відповідно до стандартів ISO 21069 або еквівалентними методами. Дорожні випробування слід проводити в сухих умовах на рівній прямій дорозі	Проектний тиск в системі для максимальної навантаги [бар]. <i>Див. п. 5.1.4.5.2 Правил ООН R13</i>		X	X		
		Базове гальмівне зусилля [кН] за вхідного тиску осі 1, [бар]		X	X		
		Базове гальмівне зусилля [кН] за вхідного тиску осі 2, [бар]		X	X		
		Базове гальмівне зусилля [кН] за вхідного тиску осі 3, [бар]		X	X		
		Базове гальмівне зусилля [кН] за вхідного тиску осі 4, [бар] <i>Див. п. 5.1.4.6.2 Правил ООН R13</i>		X	X		
		Розрахунковий тиск для кожної осі		X	X		

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	≥ 3,5 т	O	L	T
1.3. Функціонування системи аварійного гальма та її ефективність (якщо це окрема система)							
1.3.1. Функціонування	Якщо система аварійного гальма відокремлена від робочої гальмової системи, застосовують метод, визначений в пункті 1.2.1.	Загальний опис системи, зокрема схеми (чітке визначення аварійної системи гальмування)	X	X			X
1.3.2. Ефективність	Якщо система аварійного гальма відокремлена від робочої гальмової системи, застосувати метод, визначений в пункті 1.2.2.						
1.4. Функціонування та ефективність стоянкової гальмової системи							
1.4.1. Функціонування	Гальмові механізми вводять у дію під час випробування на гальмовому стенді	Загальний опис системи, зокрема рекомендована процедура випробування, якщо випробування динамічне (на гальмовому стенді чи випробування на дорозі) неможливе	X	X	X		
1.4.2. Ефективність	Перевірити на гальмовому стенді. Якщо це неможливо, перевірити на дорозі із застосуванням або індикаторного пристрою, або деселерометра, або розміщення КТЗ на схилі з похилом відомого градієнта						
1.5. Функціонування системи гальмування тривалої дії	Візуальна перевірка і, якщо можливо, перевірити, чи функціонує система	Загальний опис		X			

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
1.6. Антиблокувальна гальмова система (ABS)	Перевірка візуальна і перевірка системою самодіагностування за допомогою електронного інтерфейсу управління КТЗ	Вказівки щодо використання електронного інтерфейсу КТЗ	X	X	X	X	X
1.7. Електронна система стійкості руху (EBS)	Перевірка візуальна і перевірка системою самодіагностування за допомогою електронного інтерфейсу управління КТЗ	Вказівки щодо використання електронного інтерфейсу КТЗ	X	X	X		X
1.8. Гальмова рідина	Перевірка візуальна						
2. СИСТЕМА КЕРМУВАННЯ							
2.1. Механічний стан							
2.1.1. Стан кермового механізму	Коли КТЗ перебуває над оглядовою ямою або на підйомачі, а дорожні колеса відірвані від опорної поверхні або стоять на поворотних дисках, обертати кермо від упора до упора. Візуально перевірити функціонування кермового механізму						
2.1.2. Кріплення корпусу механізму системи кермування	Коли КТЗ перебуває над оглядовою ямою або на підйомачі, а дорожні колеса КТЗ діють на опорну поверхню, обертати кермо / рукоятку управління за годинниковою стрілкою та проти її ходу, або використовуючи спеціально пристосований пристрій виявлення люфту						

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
	коліс. Візуально перевірити закріплення корпусу механізму на шасі						
2.1.3. Стан з'єднань складників кермового управління	З оглядової канави або коли КТЗ перебуває на підйомачі, а ходове колесо діє на опорну поверхню, похитати кермо за / проти годинникової стрілки або використати спеціально пристосований пристрій виявлення люфту коліс. Візуально перевірити складники системи кермування щодо зносу, зруйновань та безпеки						
2.1.4. Функціонування кермового управління	З оглядової канави або коли КТЗ перебуває на підйомачі, а ходове колесо діє на опорну поверхню, похитати кермо за та проти годинникової стрілки або використати спеціально пристосований пристрій виявлення люфту коліс. Візуально перевірити складники системи кермування щодо зносу, зруйновань та безпеки						
2.1.5. Гідропідсилювач керма	Перевірити систему кермування щодо витоків та рівня гідравлічної рідини в резервуарі (якщо видимий). Ходові колеса розташувати на опорній поверхні, увімкнути двигун, перевірити, чи функціонує система						

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація					
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T	
	кермування з підсилювачем							
2.2. Кермо та кермова колонка								
2.2.1. Стан керма / рукоятки	З оглядової канави або коли КТЗ перебуває на підйимачі, а маса КТЗ діє на опорну поверхню, штовхати назад і вперед кермо по осі колонки, штовхати кермо/рукоятку у різних напрямках під прямим кутом до осі колонки/вилки. Візуальна перевірка люфту, а також стану еластичних або універсальних з'єднань							
2.2.2. Кермова колонка / вилка та ярмо, а також амортизатори керма	З оглядової канави або коли КТЗ перебуває на підйимачі, а маса КТЗ діє на опорну поверхню, штовхати назад і вперед кермо по осі колонки, штовхати кермо у різних напрямках під прямим кутом до осі колонки/вилки. Візуальна перевірка люфту, а також стану еластичних або універсальних з'єднань	Амортизатор керма встановлений (так / ні)				X		
2.3. Люфт керма	З оглядової канави або коли КТЗ перебуває на підйимачі, маса КТЗ діє на ходові колеса, двигун, якщо це можливо, урахомлює гідропідсилювач КТЗ із ходовими колесами в прямому положенні, злегка повертати кермо за							

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація					
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T	
	та проти годинникової стрілки, наскільки це можливо, не зрушуючи ходових коліс. Візуально оцінити люфт							
2.4. Кути уставлення коліс (X) ²	Перевірити відповідність уставлення керованих коліс за допомогою відповідного устаткування							
2.5. Поворотний круг керованої осі причепа	Візуальна перевірка або перевірка із застосуванням спеціально пристосованого пристрою визначення люфту коліс							
2.6. Електронний гідروпідсилювач керма (EPS)	Візуальна перевірка та перевірка узгодженості між кутом повороту керма та кутом повороту коліс під час увімкнення / вимкнення двигуна та / або за допомогою електронного інтерфейсу КТЗ	Вказівки щодо використання електронного інтерфейсу КТЗ	X	X				
3. ОГЛЯДОВІСТЬ								
3.1. Поле огляду	Візуальна перевірка з місця водія							
3.2. Стан скла	Перевірка візуальна							
3.3. Дзеркала або пристрої заднього виду	Перевірка візуальна							
3.4. Склоочисники вітрового скла	Перевірка візуальна та перевірка функціонування							
3.5. Обмивачі вітрового скла	Перевірка візуальна та перевірка функціонування							
3.6. Система проти запітніння скла (X) ²	Перевірка візуальна та перевірка функціонування							

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
4. ПРИСТРОЇ ЗОВНІШНІ СВІТЛОВІ (ПЗС), СВІТЛОВІДБИВАЧІ ТА ЕЛЕКТРИЧНЕ ОБЛАДНАННЯ							
4.1. Фари							
4.1.1. Стан та функціонування	Перевірка візуальна та перевірка функціонування	Категорія джерела світла [...,...]	X	X		X	X
4.1.2. Відрегулювання	Визначити горизонтальний напрямок ближнього світла кожної фари за допомогою пристрою для визначення напрямку світла фар або за допомогою електронного інтерфейсу автомобіля	Регламентування ближнього світла [відсотків] як за вертикальним нахилом, так і за напрямком	X	X		X	
		Вказівки щодо використання електронного інтерфейсу КТЗ.	X	X		X	
		Для визначення горизонтального напрямку за допомогою інформації електронного інтерфейсу КТЗ про коригувальний рух фари ближнього світла, що дозволяє оцінити її вирівнювання.	X	X		X	
4.1.3. Перемикання	Перевірка візуальна та перевірка функціонування або використання електронного інтерфейсу КТЗ	Вказівки щодо використання електронного інтерфейсу КТЗ	X	X		X	
4.1.4. Відповідність вимогам ¹	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.1.5. Пристрої для регулювання кута нахилу фар (якщо обов'язкові)	Перевірка візуальна та перевірка функціонування, якщо це можливо	Режим роботи [ручний / автоматичний]	X	X		X	
		Вказівки щодо використання електронного інтерфейсу КТЗ	X	X		X	
4.1.6. Пристрій для	Перевірка візуальна та	Пристрій обов'язковий	X	X			

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
очищення фар (якщо обов'язковий)	перевірка функціонування, якщо це можливо	[так / ні]					
4.2. Передні, задні та бічні габаритні вогні, контурні вогні, денні ходові вогні							
4.2.1. Стан та функціонування	Перевірка візуальна та перевірка функціонування	Монтаж денних ходових ламп, [так / ні]	X	X		X	
4.2.2. Перемикання	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.2.3. Відповідність вимогам ¹	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.3. Сигнали гальмування							
4.3.1. Стан та функціонування	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.3.2. Перемикання	Перевірка візуальна та перевірка функціонування або використання електронного інтерфейсу КТЗ	Сигнал аварійної зупинки, [так / ні]	X	X	X		
		Вказівки щодо використання електронного інтерфейсу КТЗ	X	X	X		
4.3.3. Відповідність вимогам ¹ .	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.4. Індикатор повороту та попереджувальні ліхтарі							
4.4.1. Стан та функціонування	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.4.2. Перемикання	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.4.3. Відповідність вимогам ¹	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.4.4. Частота проблиску	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.5. Передні та задні протитуманні фари							
4.5.1. Стан та функціонування	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.5.2. Відрегулювання (X) ²	Перевірка візуальна та перевірка функціонування за допомогою пристрою для визначення напрямку						

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
	світла фар						
4.5.3. Перемикання	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.5.4. Відповідність вимогам ¹	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.6. Ліхтарі заднього ходу							
4.6.1. Стан та функціонування	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.6.2. Відповідність вимогам ¹	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.6.3. Перемикання	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.7. Ліхтар освітлення заднього номерного знака							
4.7.1. Стан та функціонування	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.7.2. Відповідність вимогам ¹	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.8. Світловідбивачі, марковини з покращеними світловідбивними характеристиками та задні марковальні таблички (реєстраційні номерні знаки)							
4.8.1. Стан	Перевірка візуальна						
4.8.2. Відповідність вимогам ¹	Перевірка візуальна						
4.9. Контрольні сигнали обов'язкові для освітлювального обладнання							
4.9.1. Стан та функціонування	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.9.2. Відповідність вимогам ¹	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.10. Електричні зв'язки між тягачем та причепом або напівпричепом	Перевірка візуальна та перевірка функціонування: за можливості перевірити електричну неперервність з'єднань						
4.11. Електрична мережа	Перевірка візуальна з оглядової канами або коли КТЗ перебуває на підіймачі, зокрема	Ідентифікація проводів/ кабелю (наприклад, колір, обмотка, попередній переріз, розмір),	X	X		X	

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
	всередині моторного відсіку (якщо можливо)	контроль ізоляції (висока напруга)					
		Розташування будь-яких високовольтних проводів	X	X		X	
4.12. Необов'язкові ПЗС та світло-відбивачі (X) ²	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
4.13. Акумулятор(и)	Перевірка візуальна	Установка акумулятора	X	X		X	X
		Кількість акумуляторів	X	X		X	X
		Спеціальні налаштування для акумуляторів високої напруги	X	X		X	
		Інформація про вимикач акумулятора для КТЗ (VIN) [так / ні]	X	X		X	
		Інформація про запобіжник акумулятора для КТЗ (VIN) [так / ні]	X	X		X	
		Інформація про систему вентиляції акумулятора для КТЗ (VIN) [так / ні]	X	X		X	
		Інформація про КТЗ (VIN) щодо принципу роботи	X	X		X	
5. ОСІ, КОЛЕСА, ШИНИ ТА ПІДВІСКА							
5.1. Осі							
5.1.1. Осі	Візуальна перевірка КТЗ з оглядової канави або коли КТЗ перебуває на підймах. Можливо використовувати пристрої визначення люфту коліс, рекомендовані для КТЗ, максимальна маса яких	Загальний опис, кількість осей	X	X	X	X	X

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
	перевищує 3,5 т						
5.1.2. Цапфа колеса	Візуальна перевірка КТЗ з оглядової канави або коли КТЗ перебуває на підйомачі. Можливо використовувати пристрої визначення люфту коліс, рекомендовані для КТЗ, максимальна маса яких перевищує 3,5 т. Прикласти вертикальне або поперечне зусилля до кожного колеса та зафіксувати величину руху між балкою моста та цапфою колеса						
5.1.3. Підшипники коліс	Візуальна перевірка КТЗ з оглядової канави або коли КТЗ перебуває на підйомачі. Можливо використовувати пристрої визначення люфту коліс, рекомендовані для КТЗ, максимальна маса яких перевищує 3,5 т. Крутити колесо або прикласти бічне зусилля до кожного колеса та занотовувати вертикальне переміщення колеса відносно цапфи колеса						
5.2. Колеса та пневматичні шини							
5.2.1. Маточина ходового колеса	Перевірка візуальна						
5.2.2. Колеса	Перевірка візуальна з обох боків кожного колеса КТЗ з оглядової канави або	Розмір колеса/ розміри/, виліт	X	X	X	X	X

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація					
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T	
	коли КТЗ перебуває на підйомачі							
5.2.3. Шини	Перевірка візуальна всієї шини або, обертаючи ходове колесо назад і вперед над ґрунтом, або на підйомачі, або прокочуючи КТЗ над оглядовою канавою	Розмір шини,	X	X	X	X	X	
		вантажопідйомність,	X	X	X	X	X	
		категорія швидкості	X	X	X	X	X	
		Система контролю тиску в шинах [ні / так] пряма / непряма	X	X	X	X	X	
5.3. Система підвіски								
5.3.1. Пружини та стабілізатори	Перевірка візуальна КТЗ з оглядової канави або коли КТЗ перебуває на підйомачі. Можливо використовувати пристрої визначення люфту коліс, рекомендовані для КТЗ, максимальна маса яких перевищує 3,5 т							
5.3.2. Амортизатори	Перевірка візуальна КТЗ з оглядової канави або коли КТЗ перебуває на підйомачі, або за допомогою спеціального обладнання, якщо таке є							
5.3.2.1 Перевірка ефективності демпфування (X) ²	Використати спеціальне обладнання та порівняти різницю ефективності ліворуч / праворуч КТЗ							
5.3.3. Торсіони, штовхальні штанги, поперечні важелі та кронштейни підвіски	Перевірка візуальна КТЗ з оглядової канави або коли КТЗ перебуває на підйомачі. Можливо використовувати пристрої визначення люфту коліс, рекомендовані для КТЗ, максимальна маса яких перевищує 3,5 т							

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
5.3.4. З'єднання підвіски	Перевірка візуальна або перевірка з оглядової канави або коли КТЗ перебуває на підйомачі. Можливо використовувати пристрої визначення люфту коліс, рекомендовані для КТЗ, максимальна маса яких перевищує 3,5 т						
5.3.5. Пневматична підвіска	Перевірка візуальна						
6. ШАСІ ТА ЕЛЕМЕНТИ ЗАКРІПЛЕННЯ НА ШАСІ							
6.1. Шасі або рама та елементи закріплення на них							
6.1.1. Загальний стан	Перевірка візуальна з оглядової канави або коли КТЗ перебуває на підйомачі						
6.1.2. Випускні трубопроводи та глушники	Перевірка візуальна з оглядової канави або коли КТЗ перебуває на підйомачі						
6.1.3. Паливний бак і трубопроводи (зокрема паливний бак підігрівача і його трубопроводи)	Перевірка візуальна з оглядової канави або коли КТЗ перебуває на підйомачі, використання приладів, що виявляють витоки, у разі систем ЗНГ / СПГ / ЗПГ*	Загальний опис та розташування, включаючи екранування	X	X		X	X
6.1.4. Бампери, пристрої бічного та заднього захисту від підкочення	Перевірка візуальна	Пристрої захисні бічні та / або задні проти підкочення (так / ні)		X	X		
6.1.5. Тримач запасного колеса	Перевірка візуальна						

* ЗНГ (LPG) – зріджений нафтовий газ (пропан-бутан); СПГ (CNG) – стиснений природний газ (метан); ЗПГ (LNG) – зріджений природний газ (метан). – прим. перекладача

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація					
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T	
(за наявності)								
6.1.6. Буксирне обладнання та механізм з'єднання	Перевірка візуальна щодо зносу та відповідності функціонування, особливу увагу приділити будь-яким встановленим убезпечувальним пристроям та/або застосуванню вимірювальних приладів							
6.1.7. Силова передача	Перевірка візуальна							
6.1.8. Закріплення двигуна	Перевірка візуальна не обов'язково з оглядової канави або коли КТЗ перебуває на підйомачі							
6.1.9. Функціонування двигуна (X) ²	Перевірка візуальна без або за допомогою електронного інтерфейсу	Діюча конфігурація блоку управління двигуном	X	X		X	X	
		Інструкції використання електронного інтерфейсу КТЗ	X	X		X	X	
		Інформація про зчитування ідентифікатора калібрування	X	X		X	X	
		Інформація про діючі ідентифікатори калібрування	X	X		X	X	
		Ідентифікаційний номер програмного забезпечення, включаючи контрольні суми або подібні дані з перевірки цілісності	X	X		X	X	

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
6.2. Кабіна та кузов							
6.2.1. Технічний стан	Перевірка візуальна						
6.2.2. Закріплення	Перевірка з оглядової канави або коли КТЗ перебуває на підйомачі						
6.2.3. Двері та замки для дверей	Перевірка візуальна						
6.2.4. Підлога (днище)	Перевірка візуальна з оглядової канави або коли КТЗ перебуває на підйомачі						
6.2.5. Сидіння водія	Перевірка візуальна						
6.2.6. Інші сидіння	Перевірка візуальна	Максимальна кількість місць загалом (без місця водія)	X	X			
		Кількість сидінь, спрямованих назад	X	X			
6.2.7. Органи управління кермом	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
6.2.8. Сходи кабіни	Перевірка візуальна						
6.2.9. Інші зовнішні і внутрішні пристрої та обладнання	Перевірка візуальна						
6.2.10. Бризковики (крила), пристрої гасіння бризок	Перевірка візуальна						
6.2.11. Стояк	Перевірка візуальна						
6.2.12. Ручки та підставки для ніг	Перевірка візуальна						
7. СПЕЦІАЛЬНЕ ОБЛАДНАННЯ							
7.1. Ремені безпеки / пряжки та утримуючі системи (щодо категорії L: L6 / L7)							
7.1.1. Безпечність закріплення ременів	Перевірка візуальна	Кількість та розташування точок закріплення ременів	X	X		X	X

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
безпеки/їхніх фіксаторів		безпеки					
7.1.2. Загальний стан ременів безпеки/їх фіксаторів	Перевірка візуальна та перевірка функціонування	Категорія ременя безпеки для кожного положення сидіння	X	X		X	X
7.1.3. Обмежувач натягу ременя безпеки	Перевірка візуальна та / або за допомогою електронного інтерфейсу	Інструкції щодо використання електронного інтерфейсу КТЗ	X	X		X	
7.1.4. Попередній натяг ременів безпеки	Перевірка візуальна, без або за допомогою електронного інтерфейсу КТЗ	Інструкції щодо використання електронного інтерфейсу КТЗ	X	X		X	
7.1.5. Подушка безпеки	Перевірка візуальна без або за допомогою електронного інтерфейсу КТЗ	Кількість подушок безпеки та розташування	X	X		X	
		Інструкції щодо використання електронного інтерфейсу КТЗ	X	X		X	
7.1.6. Система пасивної безпеки (SRS)	Перевірка візуальна індикатора несправності МІЛ та / або за допомогою електронного інтерфейсу КТЗ	Інструкції щодо використання електронного інтерфейсу КТЗ	X	X		X	
7.2. Вогнегасник (X) ²	Перевірка візуальна						
7.3. Замки / пристрої проти викрадення	Перевірка візуальна та перевірка функціонування						
7.4. Трикутний знак аварійної зупинки (якщо обов'язковий) (X) ²	Перевірка візуальна						
7.5. Аптечка першої допомоги	Перевірка візуальна						

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація					
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T	
(якщо обов'язкова) (X) ⁽²⁾								
7.6. Противідкотні упори (якщо обов'язкові) (X) ²	Перевірка візуальна							
7.7. Попереджувальний звуковий сигнал	Перевірка візуальна та перевірка функціонування							
7.8. Спідометр	Перевірка візуальна або перевірка функціонування під час перевірки на дорозі чи електронними засобами	Інструкції щодо використання електронного інтерфейсу КТЗ		X				
7.9. Тахограф (якщо встановлений / обов'язковий)	Перевірка візуальна	Розташування давача		X				
		Розташування пломб		X			X	
7.10. Обмежувач швидкості (якщо встановлено / обов'язковий)	Перевірка візуальна та перевірка функціонування, якщо наявне обладнання є							
7.11. Одометр, якщо наявний (X) ²	Перевірка візуальна та / або за допомогою електронного інтерфейсу	Інструкції щодо використання електронного інтерфейсу КТЗ	X	X			X	
7.12. Електронна система контролю курсової стійкості (ESC), якщо встановлена / обов'язкова	Перевірка візуальна та / або за допомогою електронного інтерфейсу	Інструкції щодо використання електронного інтерфейсу КТЗ	X	X				
8. ЕМІСІЇ								
8.1. Шум								
8.1.1. Система зниження шуму	Суб'єктивне оцінювання (якщо за оцінкою рівень шуму на межі допустимого, можна виконати перевірку на	Рівні шуму нерухомого КТЗ [дБ(А) за 1/хв]	X	X			X	X

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація					
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T	
	шумовипромінювання КТЗ, що стоїть, із застосуванням шумоміра)							
8.2. Випускні гази								
8.2.1. Викиди двигуна з примусовим запалюванням								
8.2.1.1. Обладнання для контролю газоподібних викидів	Перевірка візуальна	Загальний опис системи контролю викидів. Установка фільтра для твердих частинок [так / ні]	X	X				
8.2.1.2. Газоподібні викиди	– Стосовно класів викидів КТЗ Євро-5, Євро V і нижчих ⁽¹⁾ : Вимірювання з використанням аналізатора випускних газів відповідно до вимог або зчитування показів OBD. Випробування у випускній трубі є методом, використовуваним за замовчуванням. На основі оцінки еквівалентності і з урахуванням відповідного законодавства про затвердження типу, держави-члени можуть офіційно дозволити використання записів показів OBD відповідно до інструкцій заводу-виробника та інших вимог. – Стосовно класів викидів КТЗ Євро-6 та Євро VI ⁽²⁾ : Вимірювання з використанням аналізатора випускних газів відповідно до вимог або	Рівні газоподібних викидів, якщо вказані виробником	X	X		X		
		Інформація про КТЗ (VIN) або код двигуна	X	X		X		
		Для випробувань у випускній трубі: Вимоги до попередньої підготовки двигуна, такі як мінімальна температура оливи / води [°C] та процедури переведення двигуна в режим випробування типу II	X	X		X		
		Результати випробувань на викиди типу II	X	X		X		
		CO під час неробочого ходу [%]	X	X		X		
		CO під час	X	X		X		

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
	зчитування показів OBD відповідно до вимог виробника чи інших вимог ¹ . Вимірювання не застосовують до двотактових двигунів	максимального неробочого ходу [%]					
		Лямбда []	X	X		X	
		У разі використання OBD: Протокол підключення та зв'язку (стандарт, напруга живлення, місце розташування)	X	X			
		Перелік діагностичних кодів помилок (класи КТЗ А, В1 та В2, тільки для важких комерційних КТЗ)	X	X			
8.2.2. Викиди двигуна із запалюванням від стиску							
8.2.2.1. Обладнання для контролю викидів випускних газів	Перевірка візуальна	Загальний опис системи контролю викидів, як система DeNOx [так / ні]. Установка фільтра для твердих частинок [так / ні]	X	X			
		Розташування системи рециркуляції випускних газів (EGR)	X X	X X			
		Інформація про КТЗ (VIN) / інформація про двигун					
		Інформація про тип КТЗ (VIN) / код двигуна	X	X			

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
8.2.2.2. Задимленість спалин. КТЗ, зареєстровані або введені в експлуатацію до 1 січня 1980 року, звільняють від цієї вимоги	– Стосовно класів викидів КТЗ Євро-5, Євро V і нижчих ⁽³⁾ : Задимленість спалин вимірюють під час вільного прискорення (без навантаги, від мінімальної частоти неробочого ходу до максимальної частоти обертання) з перемиканням важеля передач у нейтральне положення і з увімкненим зчепленням або зчитуванням записів OBD. Випробування у випускній трубі, це метод, використовуваний для оцінки викидів (за замовчуванням). На основі оцінки еквівалентності і з урахуванням відповідного законодавства про затвердження типу, держави-члени можуть офіційно дозволити використання записів показів OBD відповідно до інструкцій заводу-виробника та інших вимог – Стосовно класів викидів КТЗ Євро-6 та Євро VI ⁽⁴⁾ : Задимленість спалин вимірюють під час вільного прискорення (без навантаги, від мінімальної частоти неробочого ходу до максимальної частоти обертання неробочого ходу) з перемиканням	Інформація про тип двигуна КТЗ (VIN)	X	X		X	
		Для випробувань у випускній трубі: Вимоги до попередньої підготовки двигуна, такі як мінімальна температура оливи / води [°C] та процедури переведення двигуна в режим випробування типу II	X	X		X	
		Показник k, зазначений на таблиці виробника на КТЗ (результат випробування на викиди типу II)	X	X		X	
		Гранична частота обертання двигуна під час випробувань типу II	X	X		X	
		Обмежувач частоти обертання двигуна для прискорення без навантаги [так / ні]	X	X		X	
		Опис деактивації					

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація					
			< 3,5 т	> 3,5 т	О	L	T	
	<p>важеля передач у нейтральне положення і з включеним зчепленням або зчитуванням записів OBD відповідно до рекомендацій виробника чи інших рекомендацій.</p> <p>Підготовка КТЗ:</p> <p>1. КТЗ можна перевіряти без його попередньої підготовки, проте з міркувань безпеки, переконайтеся, що двигун прогрітий і перебуває в задовільному стані.</p> <p>2. Вимоги до попередньої підготовки:</p> <p>(і) двигун повинен бути повністю розігрітий, наприклад, температура моторної оливи, виміряна зондом в трубі для щупа рівня оливи, повинна бути не менше 80 °С або, якщо вона нижча, має відповідати нормальній робочій температурі, або температура блоку двигуна, виміряна за рівнем інфрачервоного випромінювання, повинна досягати принаймні еквівалентної температури. Якщо через конструкцію КТЗ такі вимірювання неможливо виконати, висновок про нормальну</p>	обмежувача частоти обертання двигуна для випробувань за вільного прискорення						
		У разі використання OBD	Дійсні діагностичні коди несправностей у разі сканування OBD {коди для групи NOx, 3000 для комерційних КТЗ }	X	X		X	
		Протокол підключення та зв'язку (стандарт, напруга живлення, розташування)	X	X		X		
		Каталог діагностичних кодів помилок (класи КТЗ А, В1 та В2, лише для сучасних важких комерційних КТЗ)	X	X		X		

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
	<p>робочу температуру двигуна можливо зробити за допомогою інших засобів, наприклад, на підставі вмикання вентилятора двигуна;</p> <p>(ii) випускна система повинна бути очищена, принаймні, трьома циклами вільного прискорення або еквівалентним методом.</p> <p>Процедури випробування:</p> <p>1. Перед початком кожного з циклів вільного прискорення двигун і можлива турбосистема повинні функціювати в режимі неробочого ходу. У разі дизелів високої потужності так очікують не менше 10 секунд після відпускання педалі акселератора.</p> <p>2. Для початку кожного з циклів вільного прискорення обертання натисніть на педаль акселератора до упору, швидко і плавно (менш ніж за одну секунду), але без ривків, так щоб отримати максимальну дозу палива, яку може подати насос високого тиску.</p> <p>3. Під час кожного з циклів вільного прискорення педаль</p>						

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
	<p>акселератора повинна бути звільнена після того, як двигун досяг максимальної частоти або, для КТЗ з автоматичною коробкою передач, частоти, визначеної виробником, або, якщо вона не визначена, двох третин максимальної частоти обертання. Це можливо перевірити, наприклад, відстежуванням частоти обертання двигуна або шляхом дотримання достатньої кількості часу з початку натиснення на педаль акселератора і її відпускання, який для КТЗ категорій M₂, M₃, N₂ та N₃, становить, щонайменше, дві секунди.</p> <p>4. КТЗ вважають не відповідним вимогам, тільки якщо середне арифметичне принаймні трьох останніх циклів вільного прискорення частоти обертання перевищує встановлену межу. Виміри, що значно відрізняються від середнього значення, можуть бути упущені або враховані результати іншого статистичного розрахунку, що враховує розсіювання вимірів.</p> <p>Держави-члени можуть</p>						

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
	обмежити число випробувальних циклів. 5. Щоб уникнути зайвих випробувань, держави-члени можуть не визнавати технічний стан КТЗ, в яких виміри менш ніж після трьох циклів істотно перевищують граничні значення вільного прискорення або після продувки. Так само, щоб уникнути непотрібних випробувань, держави-члени можуть оцінити позитивно технічний стан КТЗ, якщо виміри істотно нижчі менш ніж після трьох циклів вільного прискорення або після продувки						
8.3. Приглушення електромагнітних завад							
Радіоперешкоди (X) ²							
8.4. Інші пункти, пов'язані з захистом довкілля							
8.4.1. Витік рідин							
9 ДОДАТКОВІ ВИПРОБУВАННЯ ДЛЯ ПАСАЖИРСЬКИХ КТЗ КАТЕГОРІЇ M₂, M₃							
9.1. Двері							
9.1.1. Службові (пасажирські) двері	Візуальна перевірка та перевірка функціонування						
9.1.2. Аварійні виходи (двері, вікна, люки)	Візуальна перевірка та перевірка функціонування						
9.2 Система проти запотівання та проти обмерзання (X) ²	Візуальна перевірка та перевірка функціонування						

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація					
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T	
9.3. Система вентиляції та опалення (X) ²	Візуальна перевірка та перевірка функціонування							
9.4. Сидіння								
9.4.1. Пасажирські сидіння (включаючи сидіння для членів екіпажу)	Візуальна перевірка							
9.4.2. Сидіння водія (додаткові вимоги)	Візуальна перевірка							
9.5. Пристрої внутрішнього освітлення та транспарантів маршруту руху (X) ²	Візуальна перевірка та перевірка функціонування							
9.6. Проходи, накопичувальні майданчики	Візуальна перевірка							
9.7. Сходи і сходинки, що прибираються	Візуальна перевірка та перевірка функціонування (якщо застосовно)							
9.8. Система спілкування з пасажиром (X) ²	Візуальна перевірка та перевірка функціонування							
9.9. Інформаційні таблиці (X) ²	Візуальна перевірка							
9.10. Вимоги стосовно перевезення дітей. (X) ²								
9.10.1. Двері	Візуальна перевірка							
9.10.2. Сигнальне та спеціальне обладнання	Візуальна перевірка							
9.11. Вимоги стосовно перевезення осіб з інвалідністю (X) ²								
9.11.1. Двері, апарелі та ліфти	Візуальна перевірка та перевірка функціонування							
9.11.2. Система	Візуальна перевірка та							

Складова частина	Метод	Потрібна інформація	Категорія, для якої потрібна інформація				
			< 3,5 т	> 3,5 т	O	L	T
фіксації інвалідного візка	перевірка функціонування (якщо застосовно)						
9.11.3. Сигнальне та спеціальне обладнання	Візуальна перевірка						
9.12. Інше спеціальне обладнання (X) ²							
9.12.1. Устаткування для приготування їжі	Візуальна перевірка						
9.12.2. Санітарно-гігієнічне устаткування	Візуальна перевірка функціонування (якщо застосовно)						
9.12.3. Інше устаткування (наприклад, аудіовізуальні системи, індивідуальне освітлення, кондиціонер, тощо)	Візуальна перевірка						
(1) Тип затверджено відповідно до Директиви 70/220/ЄЕС, таблиці 1 (Євро 5) додатка I Регламенту (ЄС) № 715/2007, Директиви 88/77/ЄЕС та Директиви 2005/55/ЄС. (2) Тип затверджено відповідно до таблиці 2 (Євро 6) додатка I Регламенту (ЄС) № 715/2007 та Регламенту (ЄС) № 595/2009 (Євро VI). (3) Тип затверджено відповідно до Директиви 70/220/ЄЕС, таблиці 1 (Євро 5) додатка I Регламенту (ЄС) № 715/2007, Директиви 88/77/ЄЕС та Директиви 2005/55/ЄС. (4) Тип затверджено відповідно до таблиці 2 (Євро 6) додатка I Регламенту (ЄС) № 715/2007 та Регламенту (ЄС) № 595/2009 (Євро VI).							

ПРИМІТКИ:

¹ «Вимоги» встановлені на дату затвердження типу, першої реєстрації або першого введення в експлуатацію, а також зобов'язаннями щодо модернізації або вимогами національного законодавства країни реєстрації. Ці причини невідповідності зазначають лише тоді, коли відповідність вимогам перевірено.

² (X) ідентифікує об'єкти, які стосуються стану КТЗ та його придатності для використання на дорозі, але які не визначено як істотні під час перевірки технічного стану.
